

ỦY BAN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ ĐÀ NẴNG

Số: 259 /TTr-UBND

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Đà Nẵng, ngày 20 tháng 11 năm 2024

## TỜ TRÌNH

### Về việc chi hỗ trợ cho giáo viên dạy tiếng Việt tại tỉnh Savannakhet và các tỉnh Nam Lào

Kính gửi: Hội đồng nhân dân thành phố Đà Nẵng khóa X,  
nhiệm kỳ 2021 - 2026, Kỳ họp thứ 21

Căn cứ quy định tại điểm h, Khoản 9 Điều 30 Luật Ngân sách nhà nước 2015 về nhiệm vụ, quyền hạn của Hội đồng nhân dân các cấp: “Quyết định các chế độ chi ngân sách đối với một số nhiệm vụ chi có tính chất đặc thù ở địa phương ngoài các chế độ, tiêu chuẩn, định mức chi ngân sách do Chính phủ, Bộ trưởng Bộ Tài chính ban hành để thực hiện nhiệm vụ phát triển kinh tế - xã hội, bảo đảm trật tự, an toàn xã hội trên địa bàn, phù hợp với khả năng cân đối của ngân sách địa phương”.

Trên cơ sở mối quan hệ hữu nghị đặc biệt giữa thành phố Đà Nẵng với các địa phương Lào; chủ trương của Đảng và Nhà nước về công tác người Việt Nam ở nước ngoài; trong đó có việc duy trì và tăng cường công tác dạy tiếng Việt và văn hóa Việt Nam tại Lào và trên cơ sở đề nghị của Tổng lãnh sự quán Việt Nam tại Savannakhet và tại Pakse;

Căn cứ quy định và tình hình thực tế nêu trên, ý kiến kết luận của Ban cán sự đảng UBND thành phố tại Thông báo số 60-TB/BCSD ngày 06/9/2024, trên cơ sở đề nghị của Sở Ngoại vụ (tại Công văn số 1464/SNG-TT ngày 05/7/2024, Công văn số 1337/SNG-TT ngày 20/6/2024 và Công văn số 2208/SNG-TT ngày 04/10/2024), ý kiến của Sở Tài chính (tại Công văn số 2385/STC-HCSN ngày 31/7/2024 và Công văn số 3252/STC-HCSN ngày 10/10/2024) và ý kiến thống nhất của Thường trực HĐND thành phố tại Công văn số 372/HĐND-KTNS ngày 06/11/2024, UBND thành phố kính trình HĐND thành phố xem xét thống nhất chi hỗ trợ cho giáo viên dạy tiếng Việt tại tỉnh Savannakhet và 04 tỉnh Nam Lào theo thẩm quyền quy định tại điểm h Khoản 9 Điều 30 Luật Ngân sách nhà nước năm 2015 như sau:

1. Về số lượng và đối tượng hỗ trợ: 02 (hai) giáo viên dạy tiếng Việt tại trường PTTH Hữu nghị Lào-Việt Nam tỉnh Savannakhet và 05 (năm) giáo viên dạy tiếng Việt tại trường PTTH Hữu nghị của 04 tỉnh Nam Lào (Champasak: 02 suất; Salavane, Sekong và Attapeu mỗi tỉnh 01 suất).

2. Thời gian hỗ trợ: Kể từ năm học 2024- 2025 đến hết năm học 2026-2027 (kết thúc vào năm 2027 theo thời gian Bản ghi nhớ giữa thành phố Đà Nẵng với 05 tỉnh Nam, Trung Lào về hợp tác giai đoạn 2023-2027).

3. Mức chi hỗ trợ: 5.000.000 đồng/tháng/giáo viên (Năm triệu đồng/tháng/giáo viên), tương ứng dự toán kinh phí là 420.000.000 đồng/năm (07 giáo viên x 5.000.000 đồng x 12 tháng).

4. Nguồn kinh phí thực hiện hỗ trợ: Ngân sách thành phố

5. Phương thức hỗ trợ: Ngân sách thành phố bố trí dự toán kinh phí cho Sở Ngoại vụ để phân bổ cho Trung tâm Phát triển Hợp tác quốc tế và Dịch vụ đối ngoại thực hiện chi hỗ trợ cho các đối tượng và chịu trách nhiệm thanh quyết toán kinh phí đảm bảo theo quy định của pháp luật về ngân sách nhà nước, trong đó:

a) Đối với dự toán kinh phí năm 2024: Sở Ngoại vụ chủ động cân đối sử dụng từ nguồn dự toán kinh phí năm 2024 được UBND thành phố giao tại Quyết định số 2779/QĐ-UBND ngày 15/12/2023 để thực hiện.

b) Đối với dự toán kinh phí năm 2025 đến năm 2027: Hàng năm, ngân sách thành phố bố trí dự toán kinh phí cho Sở Ngoại vụ để thực hiện chi hỗ trợ theo quy định.

UBND thành phố kính trình HĐND thành phố xem xét, quyết định. /

Nơi nhận:

- Như trên;
- Sở Ngoại vụ;
- Sở Tài chính;
- Lưu: VT, NC.

67/10

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN

CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH



Hồ Kỳ Minh